

Создание и распространение «Лиги левых писателей» в Китае

Одним из самых значимых событий литературной жизни Китая первой половины XX в. является создание «Лиги левых писателей» («中国左翼作家联盟»), основателем которой стал знаменитый китайский писатель Лу Синь и деятель КПК Цюй Цюбо [1: 187]. Итак, это была своего рода организация, объединившая более 50 китайских пролетарских литераторов. Также Лига относилась к секции Международного объединения революционных писателей (МОРП).

Членами данной организации стали такие знаменитые поэты и писатели, как Мао Дунь (茅盾), Фэн Сюэфэн (冯雪峰), Тянь Хань (田汉), Ся Янь (夏衍), Сяо Хун (萧红), Дин Лин (丁玲) и многие другие деятели данной эпохи [2: 103]. Именно благодаря им китайская традиционная литература славится рядом произведений, пользующимся популярностью во все времена. К ним можно отнести: роман Мао Дуня «На рассвете» («子夜», 1933г.), повесть Дин Лин «Воды» («水», 1931г.), повесть «Свет перед нами» («光明在我们的面前», 1929г.) Ху Епиня (胡也频, 1931г.), рассказы Чжан Тяньи (张天翼, 1906 – 1985гг.) [3: 86].

Основными направлениями деятельности «Лиги левых писателей» Китая стали воспитание переводчиков нового поколения и поддержка молодых литераторов. Один из основателей организации Лу Синь считал, что его целью и даже долгом является развитие необходимых навыков у литераторов того времени и дальнейшее содействие их работы. Он утверждал, что только с помощью полной отдачи сил, усердной работы, личных связей и его собственных рекомендаций данных произведений, можно достичь расцвета его проекта – «Лиги левых писателей» [1: 204].

Организация издавала журналы «Вэньсюэ юэбао» («文学月报»), «Вэньсюэ» («文学»), «Шицзы цзетоу» («十字街头»), «Бэйдоу» («北斗»), «Вэньсюэ синьди» («文学新地») и многие другие [2: 68]. Несмотря на постоянные запреты на печать, редакторы часто меняли названия заголовков журнала, но при этом не прекращали издавать их вовсе. Сам Лу Синь следил за созданием каждой статьи, детально обдумывал концепцию и содержание очередного выпуска журнала или сборника. Особенно тщательно он относился к выбору публикации произведений народных авторов и иностранной литературы, которую в дальнейшем переводили на китайский язык [1: 225].

Стоит отметить, что большое влияние на развитие китайской народной литературы оказали авторы зарубежной классики, русские и советские писатели, поэты. Так, например, важную роль сыграл журнал «Ивэнь» («译文», «Переводная литература»), в котором сотрудничали и переводчики русской литературы.

Создатели данного общества литераторов и их приверженцы выражали свою верность революционному творчеству с помощью созданных ими произведений. Таким образом, в их основу легли отношения к партийной системе и развитию народного искусства. Активная деятельность молодых писателей, участвующих в работе Лиги левых писателей, означала вступление революционной литературы в новый этап развития.

Относительно распространения «Лиги левых писателей» Китая

можно сказать, что организация имела своих представителей не только в Пекине, но и в Токио. Также было создано множество филиалов, размещившихся в таких городах, как Гуанчжоу, Тяньцзин, Ухан, Нанкин и многих других [2: 112]. Впоследствии, на примере «Лиги левых писателей» начали создаваться объединения подобного типа: «Лига Левых научных работников», «Лига Левых драматургов», «Лига Левых журналистов», «Лига Левых художников», «Лига Левых преподавателей», «Лига Левых филологов» и «Лига Левых музыкантов». Данные организации стали называть «Бадалянь» («**八大联**»), что в переводе означало «Восемь ведущих объединений».

Итак, годы существования «Лиги левых писателей» Китая – важный период в истории современной китайской литературы. Знакомство с деятельностью и руководителями данной организации позволяет заключить, что именно с помощью Лиги была проведена работа по сплочению прогрессивных литературных сил и созданию художественных произведений, помогавших воспитывать народные массы и поднимать их на революционную борьбу.

Библиографический список

1. Лу Синь. Собрание сочинений в четырех томах; пер. с кит. М.: Государственное издательство художественной литературы, 2015. 563 с.
2. Федоренко Н.Т. Революционные десятилетия (О китайской литературе 20-х и 30-х годов). М.: Худ. лит., 2010. 360 с.
3. Эйдлин Л. О китайской литературе наших дней. М.: Изд-во Юрайт, 2012. 265 с.